IRON-BUTLER

BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden und bewahren Sie sie auf.

KLAMER
IRON-BUTLER PRO



Hilfe und Tipps auf
shirt.klamer-home.com
oder QR-Code scannen

KLAMER

Technische Daten

Modell	KLAMER Iron-Butler Pro
Netzspannung	220 - 240 V / 50 - 60 Hz
Leistung	1400 Watt
Artikelnr.	95047

Über dieses Gerät

Vielen Dank für den Kauf Ihres Iron-Butlers. Bitte lesen Sie dieses Handbuch zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig durch, BEVOR Sie das Gerät benutzen. Der Iron-Butler ist ideal, um Hemden, Hosen und sogar Schuhe automatisch zu trocknen, zu glätten und aufzufrischen – ganz ohne manuelles Bügeln.

- Mit den verschiedenen Einstellungsstufen für Temperatur, Breite und Größe der Kleidung können Sie das Gerät optimal an unterschiedliche Textilien und Kleidungsstücke anpassen.
- Dank intelligenter Luft- und Heiztechnologie glättet der Iron-Butler Ihre Kleidung schonend, schnell und gleichmäßig – für Hemden, Hosen oder Schuhe wie frisch aus der Reinigung.
- Die einfache Bedienung und die sichere Konstruktion machen den IronButler zu einem komfortablen Helfer im Alltag.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Achtung

Bei der Verwendung des Elektrogeräts sollten die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden:

1. Das Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder unter 8 Jahren) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder eingewiesen und verstehen die Risiken.

2. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen und nicht damit spielen.

3. Halten Sie das Gerät fern von Wasser, Feuer oder extrem feuchten Umgebungen. Stellen Sie das Gerät auf einen festen, ebenen Untergrund an einem gut belüfteten Ort.

4. Decken Sie niemals den Lufteinlass oder -auslass ab.

5. Prüfen Sie vor dem Anschluss, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der lokalen Netzspannung übereinstimmt.

6. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Stecker, Netzkabel oder Gerät beschädigt sind. Beschädigte Netzkabel müssen vom Hersteller oder autorisierten Service ersetzt werden.

7. Tauchen Sie weder Kabel, Stecker noch das Gerät selbst in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

8. Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird oder vor Zusammenbau, Zerlegen oder Reinigung.

9. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.

10. Das Gerät erreicht während des Betriebs hohe Temperaturen; berühren Sie Motoreinheit und Teleskopstange während und kurz nach dem Betrieb nicht.

11. Geeignet für Textilien wie Hemden und Hosen. Empfindliche Stoffe wie Tüll oder ähnliche Materialien dürfen nicht behandelt werden.

12. Nur ein Kleidungsstück gleichzeitig behandeln.

13. Stellen Sie sicher, dass Knöpfe, Reißverschlüsse oder Applikationen die Textilien nicht beschädigen.

14. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

15. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen feuchten Tuch. Lassen Sie den nassen Tuch niemlas nach Verwendung auf dem Gerät tropfnass hängen.

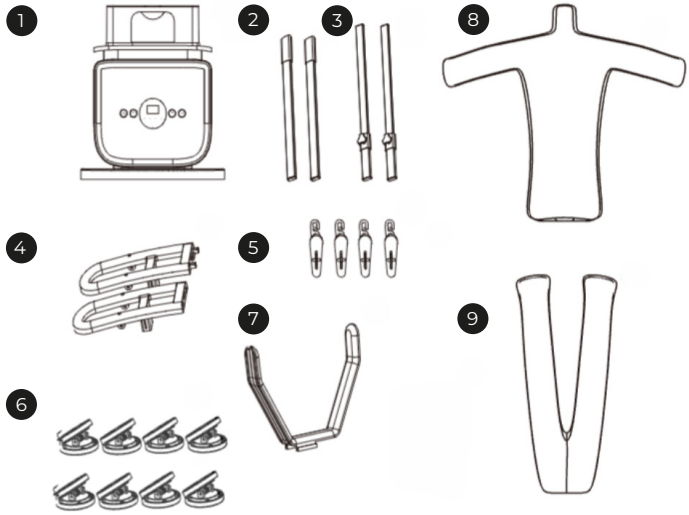
16. Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

17. Das Gerät darf nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet werden. Jede andere Nutzung gilt als unsachgemäß.

Hinweis

Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder Unklarheiten an das KLAMER Kunden-Support-Team unter **hello@klamer-home.com**. Wir helfen Ihnen gerne!

Produktdiagramm



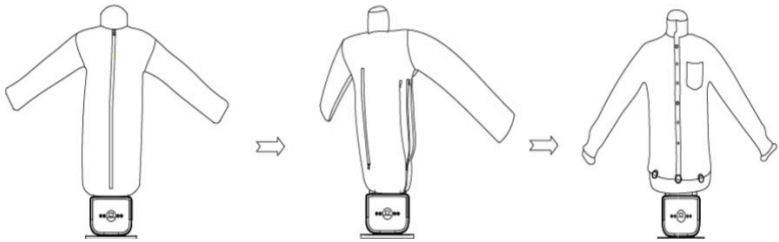
1. Motoreinheit
2. Untere Stange
3. Höhenverstellbare Stange
4. Bügel
5. Klammern
6. Klammern mit Gewicht
7. Schuhhalter
8. Hemdaufsatz
9. Hosenaufsatz

Korrektes Aufstellen des Geräts

Ziehen Sie den Netzstecker auf der Rückseite der Motoreinheit heraus, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.

Hemd

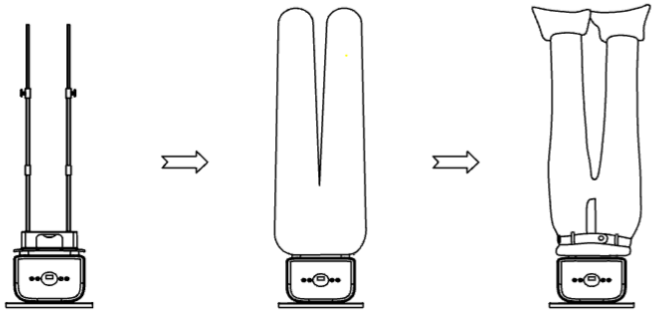
1. Verbinden Sie die untere Stange mit der verstellbaren Stange. Achten Sie darauf, dass sich das Stangenende mit der Schraube oben befindet. → Sie erhalten nun ein Stangen-Set.
2. Stecken Sie zwei dieser Stangen-Sets in die vorgesehenen Öffnungen der Motoreinheit. Die Stangen passen konstruktionsbedingt nur in der korrekten Ausrichtung in das Gerät.
3. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein: Schraube öffnen, verstellbare Stange herausziehen, Schraube wieder festdrehen.
4. Nehmen Sie die zwei Bügelhälften. Jede Hälfte besitzt zwei Ösen (Plastikringe).
5. Befestigen Sie jeweils zwei Klammern mit Häkchen an den Ösen. Hinweis: Diese Klammern dienen zum Trocknen kleiner Kleidungsstücke (z. B. Socken oder Unterwäsche), die zusätzlich im Inneren der Puppe getrocknet werden können. Sie sind nicht zur Fixierung des Hemdes vorgesehen.
6. Setzen Sie die beiden Bügelhälften zusammen, bis Sie ein Klickgeräusch hören – der Bügel ist nun fixiert.
7. Platzieren Sie den zusammengebauten Bügel vorsichtig auf den oberen Enden der beiden Stangen-Sets und drücken Sie ihn behutsam fest, damit er sicher sitzt. Der Bügel kann nur korrekt aufgesetzt werden, wenn die Stangen richtig ausgerichtet sind.
8. Ziehen Sie den Hemd-Aufsatz von oben über die Halterung und fixieren Sie ihn, indem Sie das elastische Band unten über die Befestigungsfläche spannen. Achten Sie darauf, dass der Aufsatz vollständig über die Plattform gestülpt ist.
9. Hängen Sie das Hemd von hinten über den Hemd-Aufsatz und knöpfen Sie das Hemd zu.
10. Schalten Sie die Motoreinheit ein, sodass sich der Aufsatz aufbläst.
11. Achten Sie darauf, dass das Hemd gleichmäßig und straff sitzt.
12. Befestigen Sie bei Bedarf die Gewichtsklemmen unten am Hemd, um den Stoff zusätzlich zu spannen und Falten zu glätten.



Hinweis
Öffnen oder schließen Sie den Reißverschluss des Hemd-Aufsatzes, um ihn an verschiedene Kleidergrößen anzupassen. Eine visuelle Darstellung des vollständigen Aufbaus finden Sie im begleitenden Video unter **shirt.klamer-home.com.**

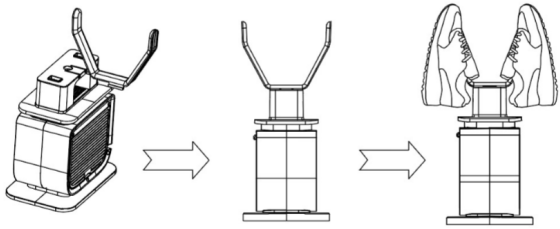
Hosen & Röcke

1. Ziehen Sie den Hosen-Aufsatz über die Halterung und fixieren Sie ihn mit dem elastischen Band unten an der Befestigungsfläche. Der Grundaufbau entspricht dem des Hemd-Aufsatzes, jedoch ohne Schulterauflage
2. Hängen Sie die Hose über den Hosen-Aufsatz.
3. Falls Sie einen Rock trocknen möchten, schließen Sie die beiden Hosenbeine unten mit den Klettbändern, um die Form zu fixieren.
4. Schalten Sie die Motoreinheit ein, sodass der Aufsatz aufgeblasen wird und die Hose oder der Rock ihre Form annimmt.



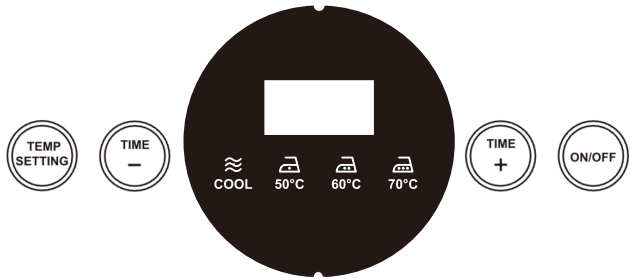
Schuhe

1. Stecken Sie den Schuhhalter oben auf die Motoreinheit.
2. Hängen Sie die Schuhe über den Halter.
3. Schalten Sie die Motoreinheit ein, damit die Schuhe auf dem Halter trocknen und dabei ihre Form behalten.



Anschalten & Einstellen

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Nach dem Anschluss befindet sich das Gerät im Bereitschaftsmodus.
2. Drücken Sie die ON / OFF-Taste, um das Gerät zu starten.
3. Wählen Sie die gewünschte Temperatur: COOL, 50 °C, 60 °C oder 70 °C.
4. Standardmäßig ist bei jeder Funktion eine Laufzeit von 10 Minuten eingestellt. Sie können die gewünschte Zeit über die Tasten TIME+ / TIME– anpassen. Nach der Einstellung startet das Gerät automatisch.



Hinweis zur Temperatureinstellung und Arbeitszeit:

Die optimale Temperatur und Dauer hängt von mehreren Faktoren ab:

- Feuchtigkeit der Kleidung: Je feuchter das Kleidungsstück ist, desto länger dauert der Trocknungs- und Glättungsvorgang.
- Anzahl und Tiefe der Falten: Viele oder sehr tiefe Falten lassen sich besser glätten, wenn Sie eine höhere Temperatur wählen. Bei leichten Knitterfalten genügt meist eine kürzere Zeit auf einer niedrigeren Stufe.
- Materialstärke: Dickere Stoffe (z. B. Jeans oder feste Baumwolle) benötigen in der Regel mehr Hitze und eine längere Zeit. Dünnere oder empfindlichere Stoffe (z. B. Blusenstoffe) sollten dagegen bei geringerer Temperatur behandelt werden.
- Art des Gegenstands: Je nachdem, ob es sich um Kleidung oder Schuhe handelt, kann die notwendige Temperatur und Dauer variieren. Schuhe sind meist robuster, während Kleidungsstücke sorgfältiger behandelt werden müssen.
- **Achtung:** Bitte beachten Sie das Pflegeetikett Ihrer Kleidung, um die maximal zulässige Temperatur nicht zu überschreiten.

Hinweis

Achten Sie immer auf das Pflegeetikett Ihrer Kleidung. Empfindliche Stoffe wie Wolle oder Seide dürfen keinesfalls bei 70 °C behandelt werden, da sie beschädigt werden können.

Hinweis

Trocknen Sie Schuhe und Hüte bei 50 °C.

Hinweis

Damit das Gerät richtig funktioniert, sollte die Kleidung feucht sein. Das Gerät kann Kleidungsstücke, die bereits trocken sind, nicht effektiv glätten oder in Form bringen. Falls Ihre Kleidung trocken ist, besprühen Sie sie einfach leicht mit einer Sprühflasche, bevor Sie sie auf den Iron-Butler aufsetzen.

Reinigung

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
2. Warten Sie, bis alle Teile vollständig abgekühlt sind, um Verbrennungen zu vermeiden.
3. Wischen Sie die Motoreinheit und die Stangen mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Lösungsmittel.
4. Hemd- und Hosen-Aufsatz Und Schuhhalter bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen und gut trocknen lassen.
5. Alle gereinigten Teile vollständig trocknen lassen, bevor das Gerät wieder in Betrieb genommen oder verstaut wird.

Achtung

Keine Teile ins Wasser tauchen! Motoreinheit, Netzkabel oder Stecker dürfen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.

Lagerung

1. Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen, sofern es kürzlich verwendet wurde.
3. Verstauen Sie das Gerät an einem kühlen, lichtgeschützten und trockenen Ort. Verwenden Sie idealerweise die Originalverpackung.

Problemlösung

In der folgenden Tabelle finden Sie eine Liste von häufig auftretenden Problemen, deren Ursachen und Lösungen, die bei der Nutzung des KLAMER Iron-Butlers auftreten können:

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht, die Funktions-LEDs leuchten nicht.	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker korrekt in die Steckdose.
	Die Steckdose ist defekt.	Probieren Sie eine andere Steckdose.
	Die Sicherung der Stromversorgung ist durchgebrannt.	Kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Drücken Sie die On/Off- Tasteund stellen Sie den Timer auf eine gewünschte Zeit ein.
Die Maschine macht komische Geräusche.	Der Luftauslass ist verdeckt oder blockiert.	Beseitigen Sie die Blockade und halten Sie den Luftauslass frei.
Das Gerät schaltet sich plötzlich aus.	Der Luftauslass ist verdeckt oder blockiert.	Beseitigen Sie die Blockade und halten Sie den Luftauslass frei.
	Das Gerät hat sich durch die automatische Sicherheitsabschaltung bei Überhitzung ausgeschaltet.	Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen und schalten Sie es anschließend wieder ein.
Es enstehen unangenehme Gerüche.	Produktionsrückstände können beim ersten Gebrauch einen leichten Geruch verursachen.	Dies ist unbedenklich. Der Geruch verschwindet nach mehrmaligem Gebrauch des Gerätes von selbst.
Die Kleidung wird nicht richtig gebügelt.	Das Kleidungsstück ist nicht feucht.	Sprühen Sie, bevor Aufsetzung, mit eine Sprühflasche etwas Wasser auf das Kleidungsstück, um es zu befeuchten.

Hinweis

Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder Unklarheiten an das KLAMER Customer-Support-Team unter **hello@klamer-home.com**. Wir helfen Ihnen gerne!

Garantie

Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß der Gesetzgebung des Wohnsitzlandes des Kunden mit einer Mindestdauer von 12 Monaten, beginnend mit dem Datum, an dem das Gerät an den Endverbraucher verkauft wird.
Die Garantie erstreckt sich nur auf Material- oder Verarbeitungsfehler, was in Fällen von Material- oder Verarbeitungsfehlern nicht gilt:

- Normale Abnutzung und Verschleiß
- Unsachgemäßer Gebrauch, z.B. Überlastung des Gerätes, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör
- Gewaltanwendung, Schäden durch äußere Einflüsse
- Schäden durch Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs, z.B. Anschluss an ein ungeeignetes Stromnetz oder Nichtbeachtung der Reinigungshinweise
- Teilweise oder vollständig demontierte Geräte

Konformität

Dieses Produkt ist mit den geltenden CE-Richtlinien konform. Die vollständige Konformitätserklärung kann über das Kontaktformular auf unserer Webseite oder den KLAMER Kundendienst via den in diesem Handbuch genannten E-Mail-Adressen angefordert werden.

Hinweise zur Entsorgung

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten bzw. deren Verpackung oder Begleitdokumenten angebrachte Symbol der „durchgestrichenen Abfalltonne" bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll, wie bspw. die Restmülltonne oder die Gelbe Tonne ist untersagt. Vermeiden Sie Fehlwürfe durch die korrekte Entsorgung in speziellen Sammel- und Rückgabestellen.
Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden.
Für eine ordnungsgemäße Entsorgung, können die Altgeräte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffsammelhöfen, kostenlos abgegeben werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende Ihrer Lebensdauer ergeben könnten. Genauere Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle bzw. Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder auch auf der Website: https://e-schrott-entsorgen.org/.
Ebenfalls können die Altgeräte bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

IRON-BUTLER

INSTRUCTION MANUAL

Read these instructions carefully before using the device and keep it safe for future reference.

KLAMER
IRON-BUTLER PRO



Find help and advice at
shirt.klamer-home.com
or scan the QR code

KLAMER

Technical details

Model	KLAMER Iron-Butler Pro
Mains voltage	220 - 240 V / 50 - 60 Hz
Power	1400 Watt
Article number	95047

About this device

Thank you for purchasing your Iron-Butler. Please read this manual carefully for your own safety BEFORE using the device. The IronButler is ideal for automatically drying, smoothing, and refreshing shirts, trousers, and even shoes – all without manual ironing.

- With various adjustable settings for temperature, width, and garment size, you can perfectly adapt the device to different fabrics and clothing.
- Thanks to its intelligent air and heating technology, the IronButler treats your clothes gently, quickly, and evenly, leaving shirts, trousers, and shoes looking as if they have just come back from the cleaners.
- Its simple operation and safe design make the IronButler a convenient helper in your daily routine.

Important safety precautions

Attention

When using this electrical appliance, the following basic safety precautions should be observed:

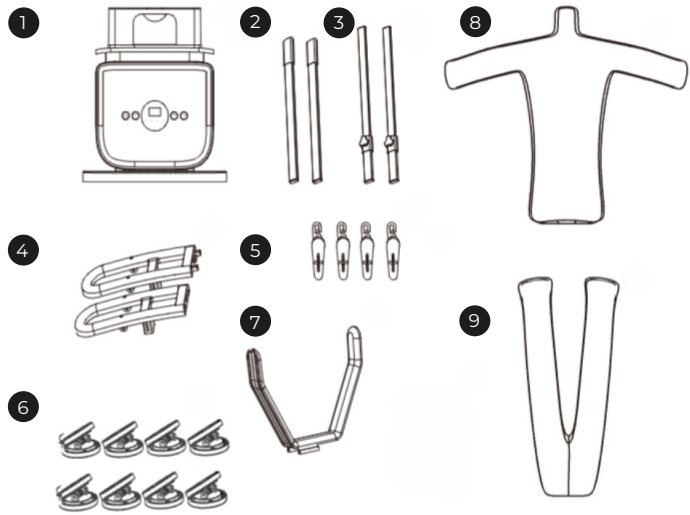
1. This device is not intended for use by persons (including children under 8 years of age) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been instructed on the safe use of the device and understand the hazards involved.
2. Children must only use the device under supervision and must not play with it.
3. Keep the device away from water, fire, or extremely humid environments. Place the device on a stable, flat surface in a well-ventilated area.
4. Never cover the air inlet or outlet.

5. Before connecting, check that the voltage indicated on the device matches the local mains voltage.
6. Do not use the device if the plug, power cord, or device itself is damaged. Damaged power cords must be replaced by the manufacturer or an authorized service center.
7. Do not immerse the cord, plug, or the device itself in water or any other liquids.
8. Always switch off the device and disconnect it from the mains when it is not in use, and before assembly, disassembly, or cleaning.
9. Allow the device to cool down completely before cleaning or storing it.
10. The device reaches high temperatures during operation; do not touch the motor unit or the adjustable rods during or shortly after use.
11. Suitable for textiles such as shirts and trousers. Delicate fabrics like tulle or similar materials must not be treated.
12. Only treat one garment at a time.
13. Ensure that buttons, zippers, or decorative applications do not damage the fabric during use.
14. Never immerse the device in water or any other liquids.
15. Clean the device only with a soft, damp cloth. Never leave a wet cloth hanging dripping on the device after cleaning.
16. This appliance is intended for private household use only and not for commercial applications.
17. Use the device only as described in this manual. Any other use is considered improper.

Note

Please contact the KLAMER Customer Support Team at **hello@klamer-home.com** with any questions or uncertainties. We will be happy to help you!

Product overview



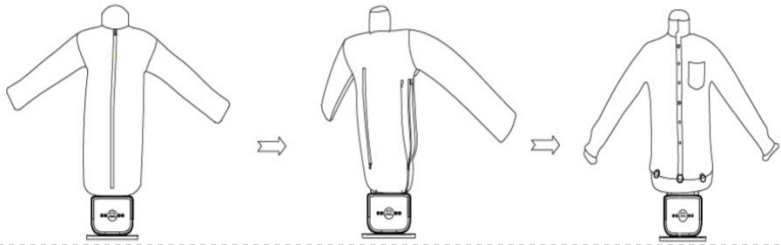
1. Motor unit
2. Lower rod
3. Adjustable rod
4. Hanger
5. Clips
6. Weighted clips
7. Shoe holder
8. Shirt attachment
9. Pants attachment

Proper Setup of the Device

Unplug the motor unit from the power outlet on the back before starting the assembly.

Shirts

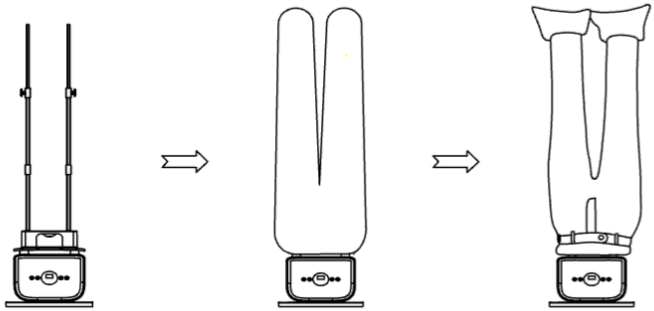
1. Connect the lower pole with the adjustable pole. Make sure the pole end with the screw is facing upwards. → You now have one pole set.
2. Insert two of these pole sets into the designated openings of the motor unit. The poles are designed to fit only in onet orientation.
3. Adjust the desired height: Loosen the screw, pull out the adjustable pole, then tighten the screw again.
4. Take the two hanger halves. Each half has two eyelets (plastic rings).
5. Attach two clips with hooks to each set of eyelets. Note: These clips are intended for drying small garments such as socks or underwear inside the mannequin. They are not used to secure the shirt.
6. Join the two hanger halves together until you hear a click – the hanger is now locked in place.
7. Carefully place the assembled hanger onto the upper ends of the two pole sets and press it down gently until it sits securely. The hanger can only be mounted correctly when the poles are properly aligned.
8. Pull the shirt attachment from above over the holder and secure it by stretching the elastic band underneath over the fixing base. Ensure that the attachment is fully pulled over the platform.
9. Hang the shirt over the shirt attachment from the back.
10. Switch on the motor unit so that the attachment inflates.
11. Make sure the shirt fits evenly and tightly.
12. If required, attach the weight clips to the bottom of the shirt to further tension the fabric and smooth out wrinkles.



Note: Open or close the zipper of the shirt attachment to adjust it for different clothing sizes. A visual demonstration of the complete setup is available in the accompanying video at **shirt.klamer-home.com.**

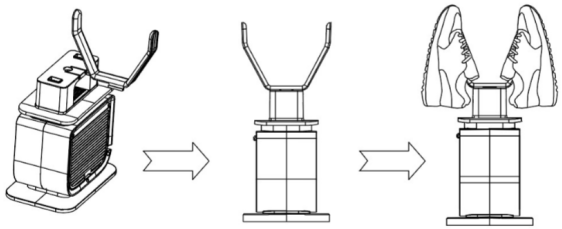
Pants & Skirts

1. Pull the trousers attachment over the holder and secure it at the bottom with the elastic band over the mounting flange. The basic assembly is the same as for the shirt attachment, but without the shoulder support.
2. Hang the trousers over the trousers attachment.
3. If you want to dry a skirt, fasten the two trouser legs at the bottom with the Velcro straps to shape it properly.
4. Turn on the motor unit so that the attachment inflates and the trousers or skirt take their proper shape.



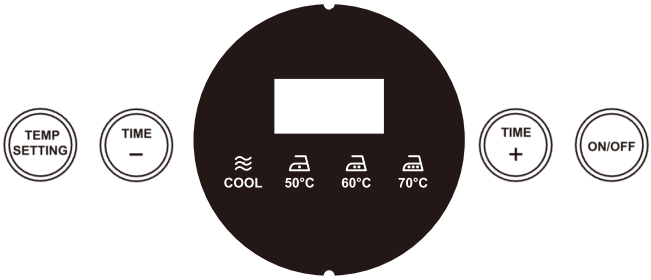
Shoes

1. Insert the shoe rack onto the top of the motor unit.
2. Hang the shoes on the rack.
3. Turn on the motor unit so that the shoes are dried and shaped properly.



Turning On & Adjusting Settings

1. Plug the power cord into the outlet. After connecting, the device will enter standby mode.
2. Press the ON / OFF button to start the device.
3. Select the desired temperature: COOL, 50 °C, 60 °C, or 70 °C.
4. Each function is preset to run for 10 minutes by default. You can adjust the time using the TIME+ / TIME– buttons. The device will start automatically after the time is set.



Note on Temperature and Timer Settings:

The optimal temperature and duration depend on several factors:

- Moisture of the clothing: The wetter the garment, the longer the drying and smoothing process will take.
- Number and depth of wrinkles: Many or very deep wrinkles can be smoothed more effectively at a higher temperature. For light creases, a shorter time at a lower setting is usually sufficient.
- Material thickness: Thicker fabrics (e.g. jeans or heavy cotton) generally require more heat and a longer time. Thinner or more delicate fabrics (e.g. blouse fabrics) should be treated at a lower temperature.
- Type of item: Depending on whether it is clothing or shoes, the necessary temperature and duration may vary. Shoes are usually more robust, while clothing should be treated more carefully.
- **Attention:** Always check the care label on your garment to avoid exceeding the recommended maximum temperature.

Note

Always check the care label of your clothing. Delicate fabrics such as wool or silk must never be treated at 70 °C, as they may be damaged.

Note

Dry shoes and hats at 50 °C.

Note

For the device to work properly, the clothing should be slightly damp. The device cannot effectively smooth or shape garments that are already completely dry. If your clothes are dry, simply spray them lightly with a spray bottle before placing them on the Iron-Butler.

Cleaning

1. Turn off the device and unplug it before starting the cleaning process.
2. Wait until all parts have completely cooled down to avoid burns.
3. Wipe the motor unit and rods with a soft, slightly damp cloth. Do not use aggressive cleaning agents, abrasives, or solvents.
4. If necessary, wipe the shirt and trousers attachments and shoe rack with a damp cloth and allow them to dry thoroughly.
5. Ensure that all cleaned parts are completely dry before using the device again or storing it.

Attention

Do not immerse any parts in water! The motor unit, power cord, or plug must never be submerged in water or any other liquids.

Storage

1. First, unplug the device from the power outlet.
2. Allow the device to cool down if it was recently in use.
3. Store the device in a cool, dry, and dark place. Ideally, use the original packaging.

Troubleshooting

The following table provides a list of common problems, their causes, and solutions that may occur when using the KLAMER Iron-Butler:

Problem	Cause	Solution
The device does not work; the function LEDs do not light up.	The power plug is not properly inserted into the outlet.	Insert the power plug correctly into the outlet.
	The power outlet is faulty.	Try a different power outlet.
	The mains fuse has blown.	Please contact Customer Service.
	The device is not switched on.	Press the ON/OFF button and set the timer to the desired time.
The device is making unusual noises.	The air outlet is covered or blocked.	Remove the obstruction and keep the air outlet clear.
The device switches off suddenly.	The air outlet is covered or blocked.	Remove the obstruction and keep the air outlet clear.
	The device has turned off due to the automatic safety shut-off from overheating.	Allow the device to cool down completely, then switch it on again.
Unpleasant odors are produced.	Residues from production may cause a slight odor during first use.	This is harmless. The odor will disappear on its own after several uses of the device.
The clothing is not being properly ironed.	The garment is not damp.	Use a spray bottle to lightly mist the garment with water to dampen it. Please spray the garment before placing it on the Iron-Butler.

Note

If you have any questions or concerns, please contact the KLAMER Customer Support team at **hello@klamer-home.com**. We are happy to assist you!

Warranty

The manufacturer provides a warranty in accordance with the legislation of the customer's country of residence for a minimum period of 12 months, starting from the date on which the device is sold to the end user.
The warranty covers only defects in materials or workmanship, which does not apply in cases of defects in materials or workmanship:

- Normal wear and tear
- Improper use, e.g. overloading of the device, use of non-approved accessories
- Use of force, damage due to external influences
- Damage due to non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable power supply or non-observance of the cleaning instructions
- Partially or completely dismantled devices

Conformity

This product complies with the applicable CE directives. The full declaration of conformity can be requested through the contact form on our website or by contacting KLAMER customer service via the email addresses mentioned in this manual.

Notes on disposal

If the image below (crossed-out wheeled garbage can) is on the product, European Directive 2002/96/EC applies. These products must not be disposed of with normal household waste. Inform yourself about the local regulations for separate collection of electrical and electronic equipment. Follow the local regulations and do not dispose of old devices with household waste. Disposing of old equipment in accordance with the regulations will protect the environment and the health of your fellow human beings from possible negative consequences. Material recycling helps to reduce the consumption of raw materials.

IRON-BUTLER

MODE D’EMPLOI

Lisez attentivement ces instructions avant d’utiliser l’appareil et conservez-les.

KLAMER
IRON-BUTLER PRO



Vous trouverez de l’aide et des conseils sur
shirt.klamer-home.com
ou scannez le code QR

KLAMER

Spécifications

Modèle	KLAMER Iron-Butler Pro
Tension nominale	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance nominale	1400 Watt
Article No.	95047

Caractéristiques

Merci d'avoir acheté votre IronButler. Veuillez lire attentivement ce manuel pour votre sécurité AVANT d'utiliser l'appareil.L'IronButler est idéal pour sécher, lisser et rafraîchir automatiquement les chemises, pantalons et même les chaussures – le tout sans repassage manuel.

- Grâce aux différents réglages de température, de largeur et de taille des vêtements, vous pouvez adapter parfaitement l'appareil à différents tissus et types de vêtements.
- Grâce à sa technologie intelligente de chauffage et de circulation d'air, l'IronButler traite vos vêtements en douceur, rapidement et de manière uniforme, laissant chemises, pantalons et chaussures comme s'ils sortaient tout juste du pressing.
- Sa simplicité d'utilisation et sa conception sécurisée font de l'IronButler un assistant pratique et confortable au quotidien.

Précautions de sécurité importantes

Attention

Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, les précautions de sécurité de base suivantes doivent être respectées :

1. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants de moins de 8 ans) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques.

2. Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous surveillance et ne doivent pas en jouer.

3. Gardez l'appareil à l'écart de l'eau, du feu ou de milieux extrêmement Placez l'appareil sur une surface stable et plane dans un endroit bien ventilé.

4. Ne couvrez jamais l'entrée ou la sortie d'air.

5. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée correspond à celle du réseau électrique local.

6. N'utilisez pas l'appareil si la prise, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé. Les cordons endommagés doivent être remplacés par le fabricant ou par un centre de service agréé.

7. Ne plongez jamais le cordon, la prise ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

8. Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé, et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.

9. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.

10. L'appareil atteint des températures élevées pendant le fonctionnement ; ne touchez pas l'unité moteur ou la tige réglable pendant ou juste après l'utilisation.

11. Convient pour les textiles tels que chemises et pantalons. Les tissus délicats comme le tulle ou similaires ne doivent pas être traités.
12. Traitez un seul vêtement à la fois.

13. Assurez-vous que les boutons, fermetures éclair ou décorations ne détérioreront pas le tissu.

14. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

15. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux et légèrement humide. Ne laissez jamais un chiffon humide pendre sur l'appareil après utilisation.

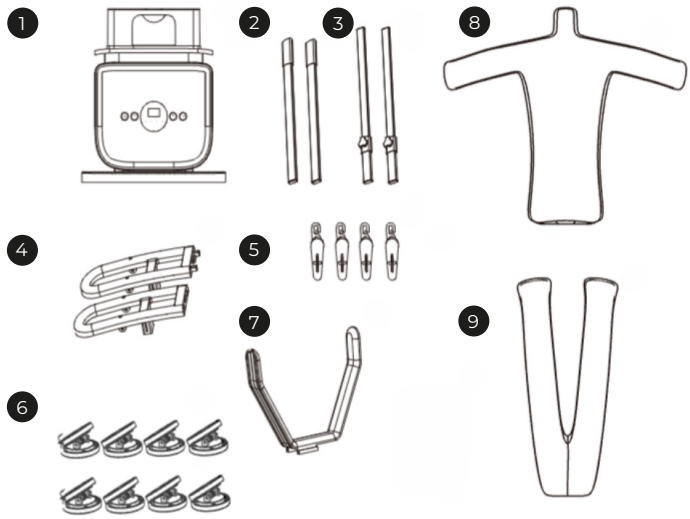
16. Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique privé et non à un usage commercial.

17. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte.

Remarque

Si vous avez des questions ou des doutes, veuillez vous adresser à l'équipe du Customer Support de KLAMER à l'adresse **hello@klamer-home.com.** Nous nous ferons un plaisir de vous aider !

Schéma du produit



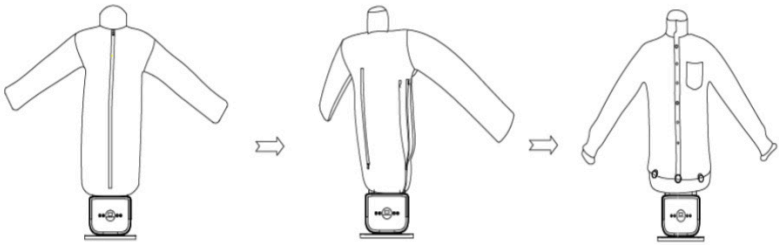
1. Bloc moteur
2. Tige inférieure
3. Tige réglable
4. Cintre
5. Pinces
6. Pinces avec poids
7. Support pour chaussures
8. Accessoire pour chemise
9. Accessoire pour pantalon

Installation correcte de l’appareil

Débranchez l’unité moteur à l’arrière avant de commencer l’assemblage.

Chemise

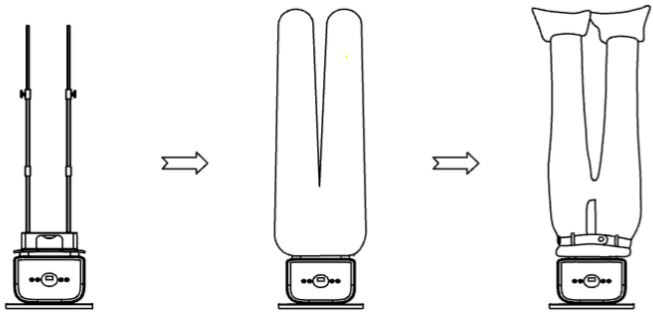
1. Assemblez la tige inférieure avec la tige réglable. Veillez à ce que l’extrémité avec la vis soit orientée vers le haut. → Vous obtenez ainsi un ensemble de tiges.
2. Insérez deux ensembles de tiges dans les ouvertures prévues de l’unité moteur. Les tiges sont conçues pour ne s’insérer que dans le bon sens.
3. Réglez la hauteur souhaitée : Desserrer la vis, tirer la tige réglable, puis resserrer la vis.
4. Prenez les deux moitiés du cintre. Chaque moitié possède deux œillets (anneaux en plastique).
5. Fixez deux pinces avec crochets sur chaque paire d’œillets. Remarque : Ces pinces sont destinées au séchage de petits vêtements (par ex. chaussettes ou sous-vêtements) à l’intérieur du mannequin. Elles ne servent pas à fixer la chemise.
6. Assemblez les deux moitiés du cintre jusqu’à entendre un clic – le cintre est alors correctement verrouillé.
7. Placez délicatement le cintre assemblé sur les extrémités supérieures des deux ensembles de tiges et appuyez doucement jusqu’à ce qu’il soit bien fixé. Le cintre ne peut être installé correctement que si les tiges sont correctement orientées.
8. Enfilez l’accessoire chemise par le haut sur le support et fixez-le en tendant la bande élastique inférieure autour de la base de fixation. Assurez-vous que l’accessoire est entièrement positionné sur la plateforme.
9. Enfilez la chemise par l’arrière sur l’accessoire chemise.
10. Allumez l’unité moteur afin que l’accessoire se gonfle.
11. Vérifiez que la chemise est bien tendue et répartie uniformément.
12. Si nécessaire, fixez les pinces de lestage au bas de la chemise pour tendre davantage le tissu et lisser les plis.



Remarque : Ouvrez ou fermez la fermeture éclair du manchon pour chemise afin de l'adapter aux différentes tailles de vêtements. Une démonstration visuelle complète du montage est disponible dans la vidéo fournie sur **shirt.klamer-home.com.**

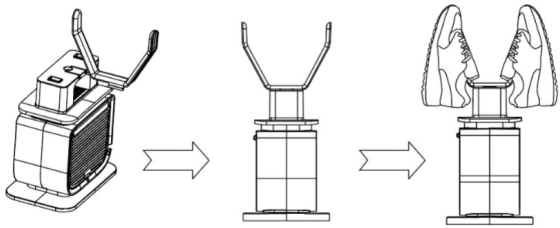
Pantalons & Jupes

1. Passez le manchon pour pantalon sur le support et fixez-le en bas avec le band elastique sur la base de montage. Le montage de base est identique à celui de l'accessoire chemise, sans l'appui pour les épaules.
2. Suspendez le pantalon sur le manchon.
3. Si vous souhaitez sécher une jupe, fixez les deux jambes du pantalon en bas avec les bandes Velcro pour maintenir la forme.
4. Mettez l'unité moteur en marche afin que le manchon se gonfle et que le pantalon ou la jupe prenne sa forme.



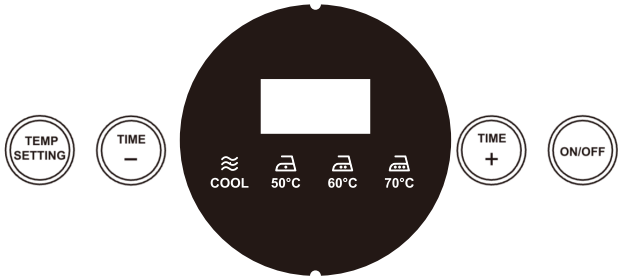
Chaussures

1. Insérez le support à chaussures sur le dessus de l'unité moteur.
2. Suspendez les chaussures sur le support.
3. Mettez l'unité moteur en marche pour que les chaussures soient séchées et prennent leur forme.



Allumer et régler

1. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise. Après le branchement, l'appareil passe en mode veille.
2. Appuyez sur le bouton ON / OFF pour démarrer l'appareil.
3. Sélectionnez la température souhaitée : COOL, 50 °C, 60 °C ou 70 °C.
4. Par défaut, chaque fonction est programmée pour fonctionner pendant 10 minutes. Vous pouvez ajuster la durée à l'aide des boutons TIME+ / TIME–. L'appareil démarre automatiquement après le réglage du temps.



Remarque sur le réglage de la température et du temps de fonctionnement :

La température et la durée optimales dépendent de plusieurs facteurs :

- Humidité du vêtement : Plus le vêtement est humide, plus le processus de séchage et de défroissage sera long.
- Nombre et profondeur des plis : Un grand nombre de plis ou des plis profonds se lissent plus facilement à une température plus élevée. Pour de légers froissements, une durée plus courte à une température plus basse suffit généralement.
- Épaisseur du tissu : Les tissus plus épais (par ex. jeans ou coton épais) nécessitent généralement plus de chaleur et un temps plus long. Les tissus plus fins ou délicats (par ex. tissus de chemisiers) doivent être traités à une température plus basse.
- Type d'article : Selon qu'il s'agit de vêtements ou de chaussures, la température et la durée nécessaires peuvent varier. Les chaussures sont généralement plus robustes, tandis que les vêtements doivent être traités avec plus de précaution.
- **Attention:** Veuillez toujours vérifier l'étiquette d'entretien de vos vêtements afin de ne pas dépasser la température maximale recommandée.

Remarque

Pour que l'appareil fonctionne correctement, les vêtements doivent être humides. L'appareil ne peut pas lisser ou mettre en forme efficacement des vêtements déjà secs.

Remarque

Séchez les chaussures et les chapeaux à 50 °C.

Remarque

Pour que l'appareil fonctionne correctement, les vêtements doivent être légèrement humides. L'appareil ne peut pas lisser ou mettre en forme efficacement des vêtements déjà complètement secs. Si vos vêtements sont secs, vaporisez-les simplement légèrement avec un pulvérisateur avant de les placer sur l'Iron-Butler.

Nettoyage

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de commencer le nettoyage.
2. Attendez que toutes les pièces aient complètement refroidi pour éviter tout risque de brûlure.
3. Essuyez l'unité moteur et les tiges avec un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'abrasifs ou de solvants.
4. Si nécessaire, essuyez le manchon pour chemise, le manchon pour pantalon et le support à chaussures avec un chiffon humide et laissez-les bien sécher.
5. Assurez-vous que toutes les pièces nettoyées sont complètement sèches avant de remettre l'appareil en marche ou de le ranger.

Attention

Ne plongez aucune pièce dans l'eau ! L'unité moteur, le cordon d'alimentation et la prise ne doivent jamais être immergés dans l'eau ou tout autre liquide.

Rangement

1. Débranchez d'abord l'appareil de la prise.
2. Laissez l'appareil refroidir s'il a été utilisé récemment.
3. Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et à l'abri de la lumière. Il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine.

Dépannage

Dans le tableau suivant, vous trouverez une liste des problèmes courants, de leurs causes et des solutions possibles lors de l'utilisation de l'Iron-Butler.

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas, les voyants de fonction ne s'allument pas.	La prise n'est pas correctement branchée dans la prise murale.	Branchez correctement la prise dans la prise murale.
	La prise électrique est défectueuse.	Essayez une autre prise électrique.
	Le fusible de l'alimentation a sauté.	Veuillez contacter le service client.
	L'appareil n'est pas allumé.	Appuyez sur le bouton ON/OFF et réglez le minuteur sur le temps souhaité.
La machine émet des bruits inhabituels.	La sortie d'air est bouchée ou obstruée.	Enlevez l'obstruction et gardez la sortie d'air libre.
L'appareil s'éteint soudainement.	La sortie d'air est bouchée ou obstruée.	Supprimez l'obstruction et maintenez la sortie d'air dégagée.
	L'appareil s'est éteint en raison de la coupure de sécurité automatique due à une surchauffe.	Laissez l'appareil refroidir complètement, puis rallumez-le.
Des odeurs désagréables se dégagent.	Les résidus de production peuvent provoquer une légère odeur lors de la première utilisation.	Cela n'est pas dangereux. L'odeur disparaîtra naturellement après plusieurs utilisations de l'appareil.
Les vêtements ne sont pas correctement repassés.	Le vêtement n'est pas humide.	Pulvérisez un peu d'eau sur le vêtement à l'aide d'un vaporisateur pour l'humidifier. Veuillez le faire avant de placer le vêtement sur l'Iron-Butler.

Remarque

Pour toute question ou clarification, veuillez contacter l'équipe du service client KLAMER à l'adresse **hello@klamer-home.com**. Nous serons ravis de vous aider !

Garantie

- Le fabricant accorde une garantie conforme à la législation du pays de résidence du client, d'une durée minimale de 12 mois à compter de la date à laquelle l'appareil est vendu à l'utilisateur final.
- La garantie ne couvre que les défauts de matériel ou de fabrication, ce qui ne s'applique pas en cas de défaut de matériel ou de fabrication :
- Usure et détérioration normales
- utilisation non conforme, par exemple surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non autorisés
- utilisation de la force, dommages dus à des influences extérieures
- Dommages dus au non-respect du manuel d'utilisation, par ex. branchement sur un réseau électrique inapproprié ou non-respect des consignes de nettoyage
- Appareils partiellement ou entièrement démontés

Conformité

Ce produit est conforme aux directives CE applicables. La déclaration de conformité complète peut être demandée via le formulaire de contact sur notre site Web ou auprès du service clientèle de KLAMER via les adresses e-mail mentionnées dans ce manuel.

Instructions pour l'élimination

Si l'illustration ci-dessous (poubelle sur roues barrée d'une croix) se trouve sur le produit, la directive européenne 2002/96/CE s'applique. Ces produits ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux. Renseignez-vous sur les réglementations locales en matière de collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez les réglementations locales et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. En éliminant les appareils usagés conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos concitoyens contre d'éventuelles conséquences négatives. Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières.



